

u1 40 l. - Instrukcja instalacji i obsługi

Rodzaje wody

Zimna, temp. pok. i
gazowana



Zimna



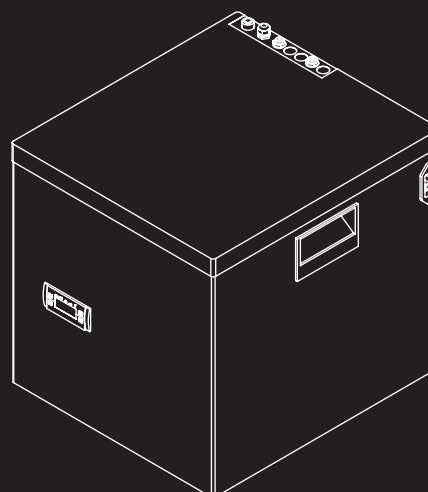
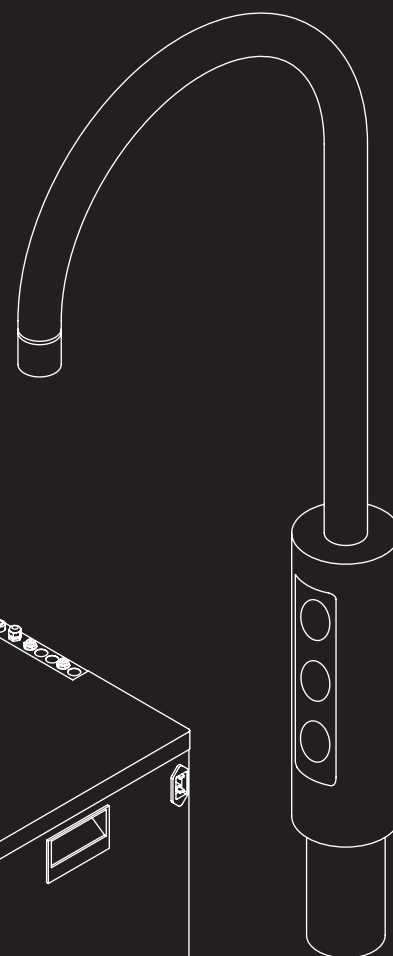
Temperatura
pokojowa



Gazowana

Spis treści

2	Przegląd modeli
3	Przegląd części/funkcji
5	Instalacja
15	Obsługa
18	Konserwacja i czyszczenie
21	Zaawansowane rozwiązywanie problemów
23	Szczegółowe schematy i lista części
26	Informacje techniczne
29	Deklaracje zgodności



Telefon
+44 (0)1362 695 006
E-mail
sales@borgandoverstrom.com

borgandoverstrom.com

Synergy House
Fakenham Road
Morton On The Hill
NR9 5SP

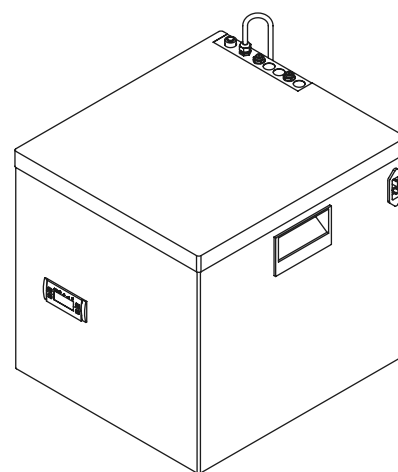
Przegląd modeli

Wstęp

Wyprofilowany kran oraz kompaktowy segment podblatowy u1 są utożsamieniem nowoczesnego designu i innowacji. Dystrybutory z tej serii są najbardziej dyskretne i bezproblemowo wpasują się w każde środowisko. Dystrybutor podblatowy ma postać chłodziarki oraz saturatora wody

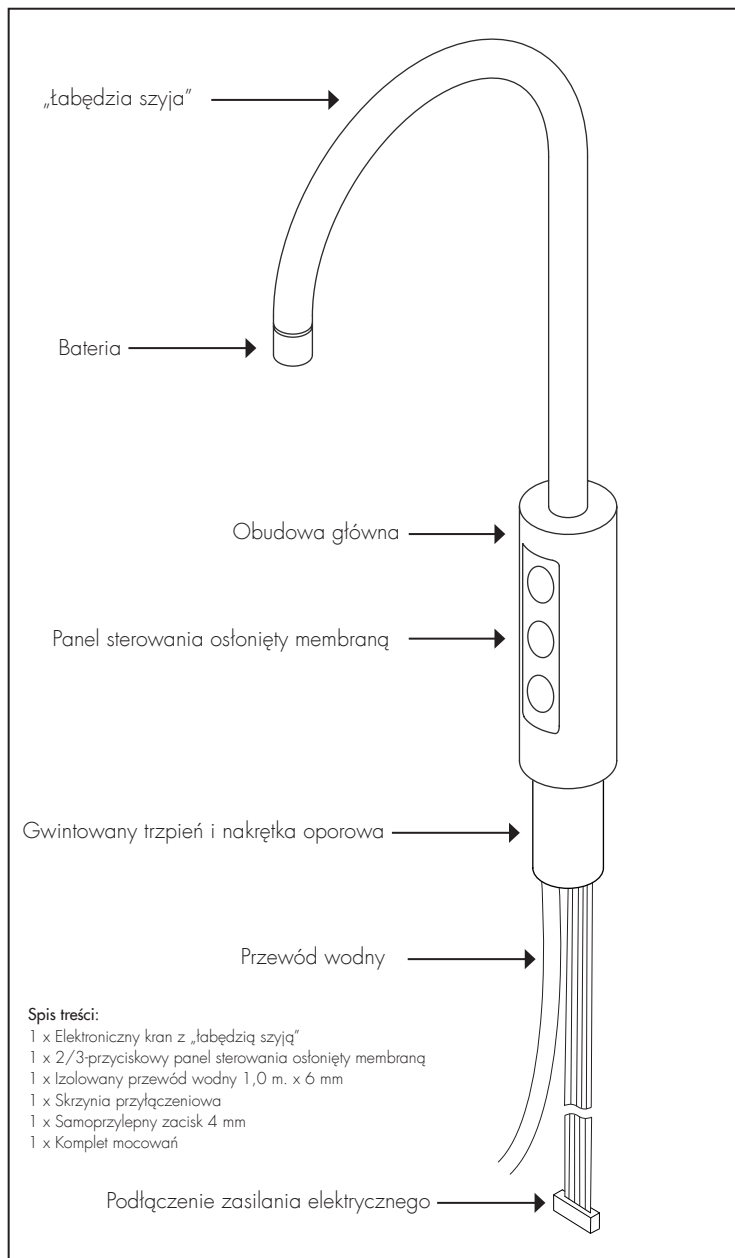
wykorzystującego bloki suchego lodu (CO₂). Dystrybutor dostarcza wodę niegazowaną o temperaturze pokojowej, wodę zimną oraz gazowaną. Wszystkie materiały i części przechodzą testy na każdym etapie procesu produkcyjnego, aby spełnić wszystkie oczekiwania klientów.

UKŁAD CHŁODZENIA	Wężownica wykonana z nierdzewnej stali użyta w modelach chłodzenia przepływowego odpowiedzialna jest za natychmiastowy proces chłodzenia (za pomocą bloków CO ₂ w stanie stałym). Wysokowydajny system sprężania z chłodzeniem kapilarnym. Czynnik chłodniczy R134a przyjazny dla środowiska.
ZIMNA TEMPERATURA	2°C - 10°C.
PRZEPUSTOWOŚĆ NA GODZINĘ	40 litrów wody zimnej i gazowanej przy <10°C.
ROZLEWANIE	Bateria typu „łabędzia szyja” o opływowym designie oraz kontrolkami dotykowymi.
MAKS. OPERACYJNY POBÓR MOCY	570 W (podczas odzyskiwania), znamionowa moc wejściowa 277 wat.
ZASILANIE ELEKTRYCZNE	230 V AC (50 Hz)
PODŁĄCZENIE WODY	Wejście sieciowe - Złącze zatrzaskowe/bateria 1/4" - Złącze zatrzaskowe 1/4"
PODŁĄCZENIE CO ₂	Złącze zatrzaskowe 1/4"
WYMIARY	(szer./gl./wys.) 330 x 370 x 362 mm
MASA	26 kg
WENTYLACJA SZAFKI	Wymagana



Przegląd części/funkcji

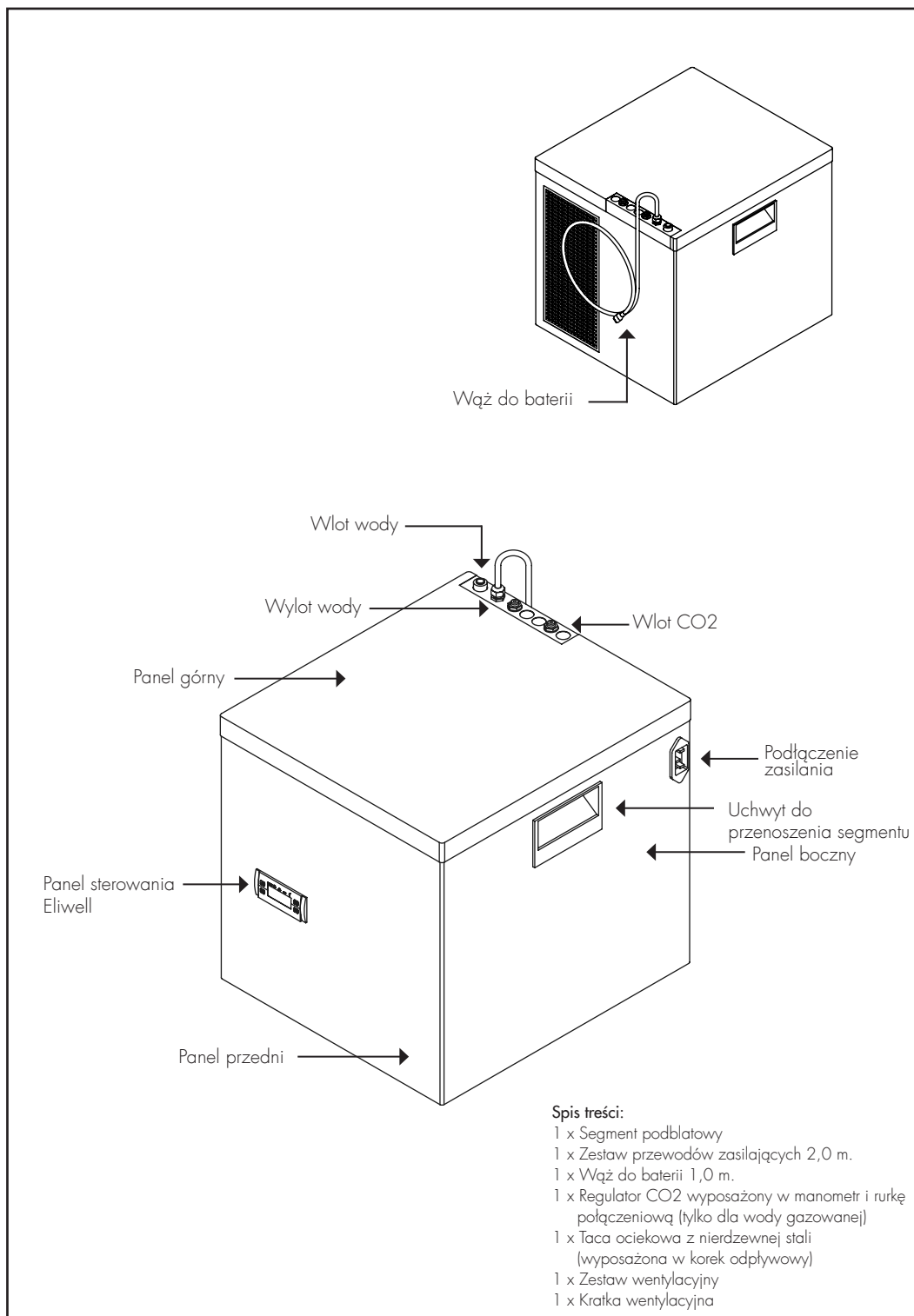
Kran U1 - główne komponenty



Uwaga:

Zestaw do podłączenia do sieci oraz filtry dostarczane są dodatkowo zgodnie z indywidualnymi wymaganiami dotyczącymi zamówienia.

Główne komponenty



Instalacja

Montaż kranu

1

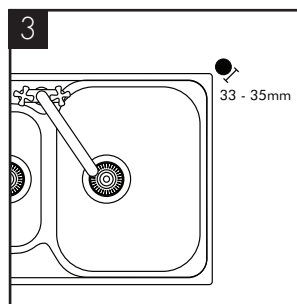
Znajdź odpowiednią lokalizację dla segmentu podblatowego. Powinien zostać umieszczony w odległości 1,0 m. od baterii oraz 2,0 m. od odpowiednich połączeń z mediami. Zostaw wystarczająco dużo miejsca na elementy układu wentylacyjnego.

Wymagania dotyczące mediów komunalnych

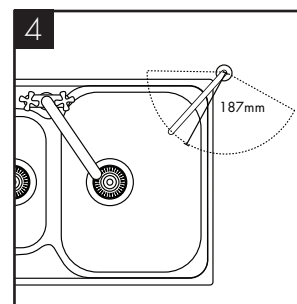
Woda: Woda pitna z sieci - regulowana wewnętrznie do poziomu 1,3 bara.
 Min. ciśnienie w sieci - 1,3 bara.
 Prąd elektryczny: Zasilanie 13 A - wraz z przewodem uziemiającym.



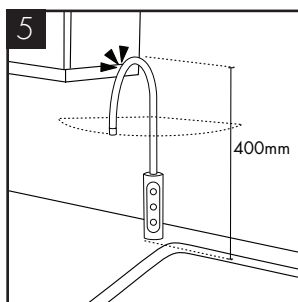
Planując podłączenie do mediów, zawsze zostaw dodatkowe miejsce na łatwo dostępną armaturę izolacyjną oraz zewnętrzny filtr wody.



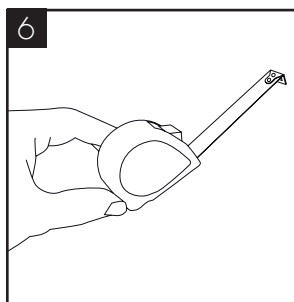
Znajdź odpowiednią lokalizację dla baterii typu „łabędzia szyja”. Wymagany jest otwór o średnicy 33-35 mm (maks.)



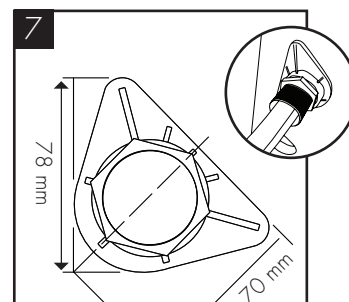
Przy montażu nad istniejącą miską odpływową zlewu weź pod uwagę wysokość „łabędziej szyi” lub znajdź odpowiednie miejsce na tacę ociekową.



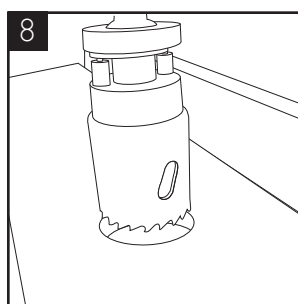
Weź również pod uwagę wysokość „łabędziej szyi” podczas montażu pod wiszącą szafką/półką.



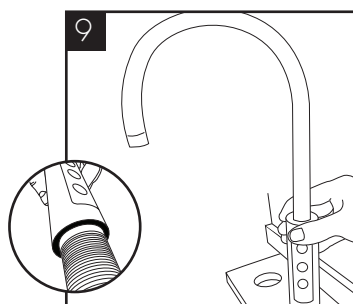
Zostaw miejsce potrzebne na wykonanie otworu. Zmierz wybraną pozycję w odniesieniu do spodu blatu i sprawdź, czy nie ma żadnych przeszkód.



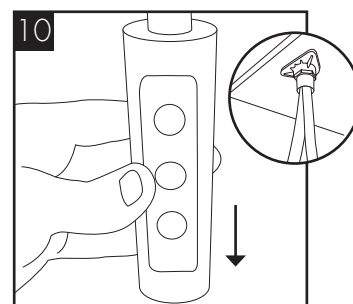
Zostaw odpowiedni odstęp dla montażu nakrętki oporowej do trzpienia baterii.



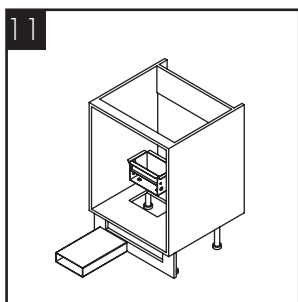
Ostrożnie wytnij otwór przy użyciu frezu odpowiedniego do cięcia materiału, z którego wykonana jest powierzchnia robocza. **Weź pod uwagę wszystkie lokalne wymagania dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa pracy.**



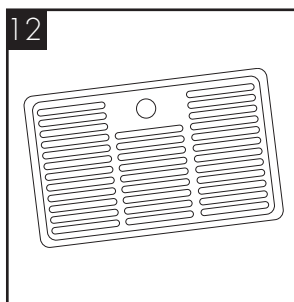
Odkręć nakrętkę oporową i wyjmij uszczelkę z baterii, a następnie ostrożnie przeciągnij koniec przewodu łączącego oraz kabel taśmowy przez otwór wycięty w powierzchni roboczej. Upewnij się, że u podstawy baterii zamontowany uprzednio został pierścień uszczelniający O. Można również zastosować ciekłą warstwę silikonu.



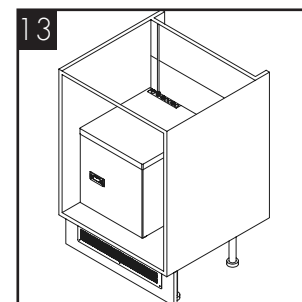
Gdy panel sterowania zostanie już umieszczony we właściwym miejscu, ostrożnie zamontuj tylną uszczelkę i nakrętkę oporową. Postaraj się nie przykręcić jej zbyt mocno.



Zamontuj elementy układu wentylacyjnego według dostarczonych instrukcji/szablonów.

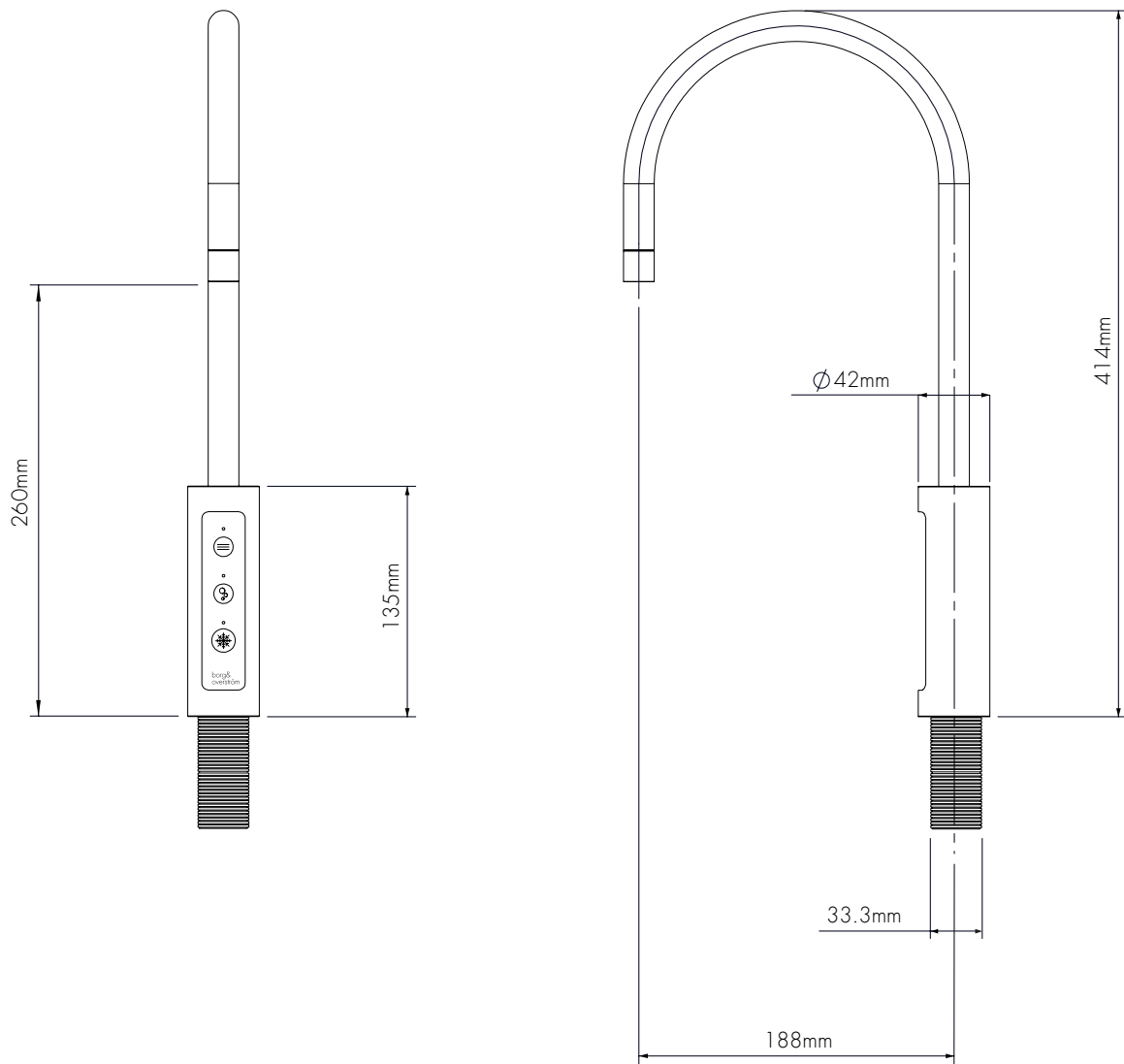


Wstaw opcjonalną tacę opiekową (jeśli wybrano).

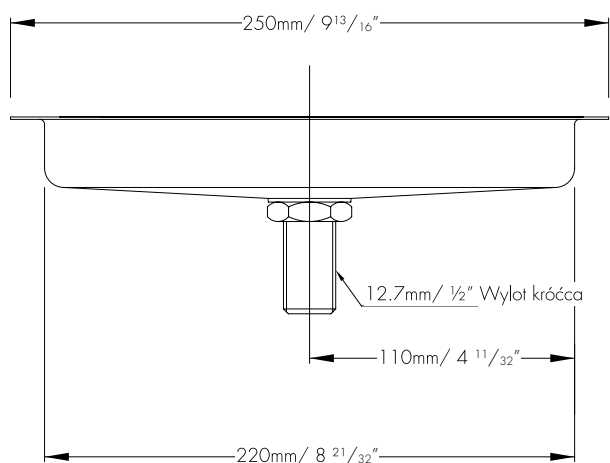
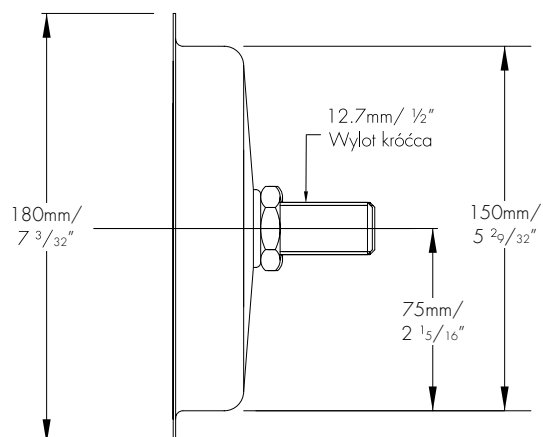
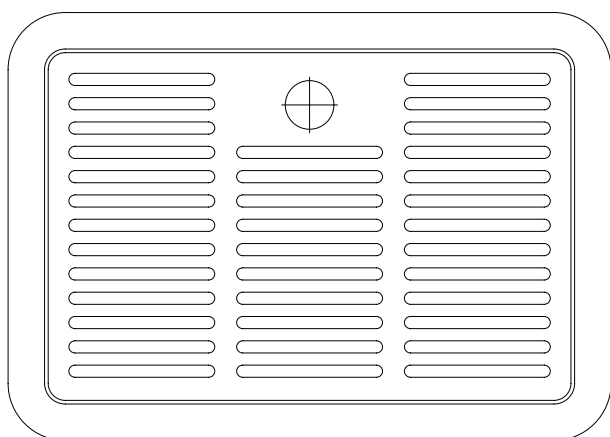


Gdy układ wentylacyjny zostanie zainstalowany, ustaw segment zgodnie z otworami wentylacyjnymi według instrukcji oraz wykonaj kroki opisane na stronie 9.

Wymiary kranu



Wymiary tacy ociekowej



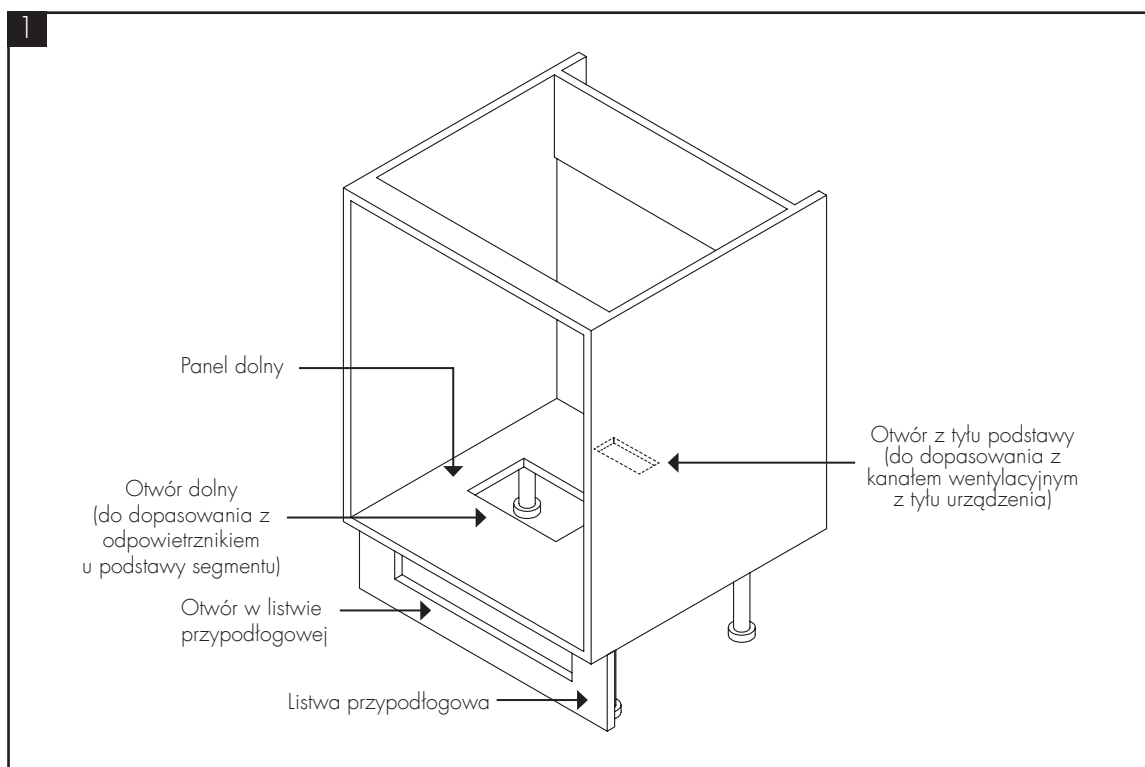
Instalacja układu wentylacyjnego

Podczas montowania segmentów podblatowych Borg & Overström u1 wewnątrz szafki lub obudowy zalecane jest zapewnienie odpowiedniej wentylacji w celu jak najlepszej ich funkcjonalności. Podczas cyklu chłodzenia normalnym jest, że segment wytwarza ciepło i celem wentylacji jest dostarczenie powietrza, które pochłonie wytworzone ciepło. W przeciwnym wypadku ciepło zbierałoby się wewnątrz szafki lub obudowy i tym samym obniżało wydajność chłodzeniową urządzenia.

Ilość wytwarzanego ciepła podczas cyklu chłodzenia zależy bezpośrednio od ilości użytkownika - im wyższe użytkowanie, tym więcej wytwarzanego ciepła. Aby zapewnić odpowiedni poziom wentylacji, zalecamy zamontowanie w szafce krat wentylacyjnych/odpowietrzników w dostarczonej postaci (lub utworzenie własnych otworów wentylacyjnych), aby zapewnić odpowiedni przepływ powietrza, jak pokazano poniżej. Z reguły jest to wystarczające w każdych warunkach.

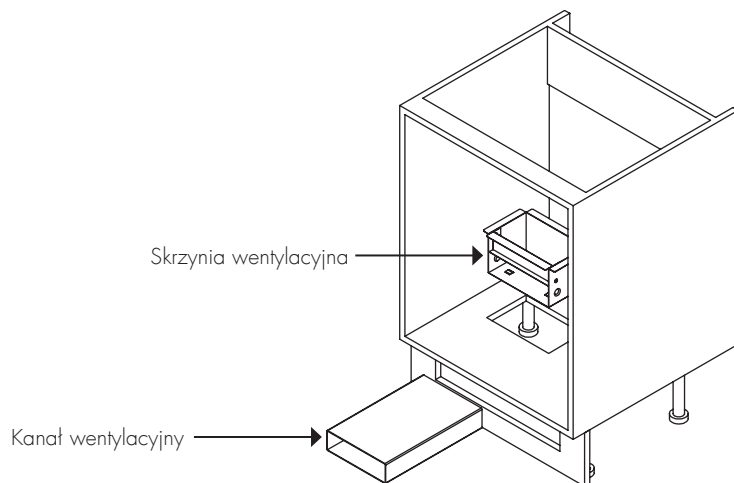
Oprócz wlotowej kratki wentylacyjnej zamontowanej z przodu cokołu zaleca się zainstalowanie skrzyni wentylacyjnej oraz kanału wentylacyjnego u podstawy szafki. Dodatkowy otwór u podstawy

odpowiedzialny jest za przepływ powietrza obok kondensatora umieszczonego z tyłu dystrybutora. Instrukcje instalacji elementów układu wentylacyjnego są następujące:



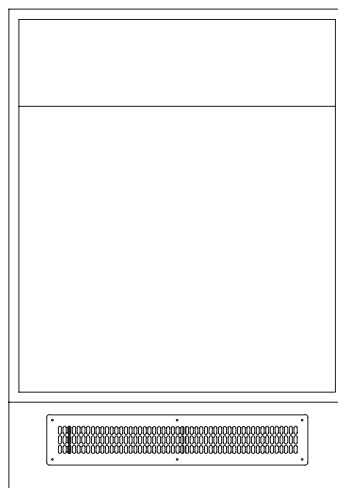
Za pomocą dostarczonych szablonów wytnij otwory w podstawie szafki oraz w listwie przypodłogowej.

2



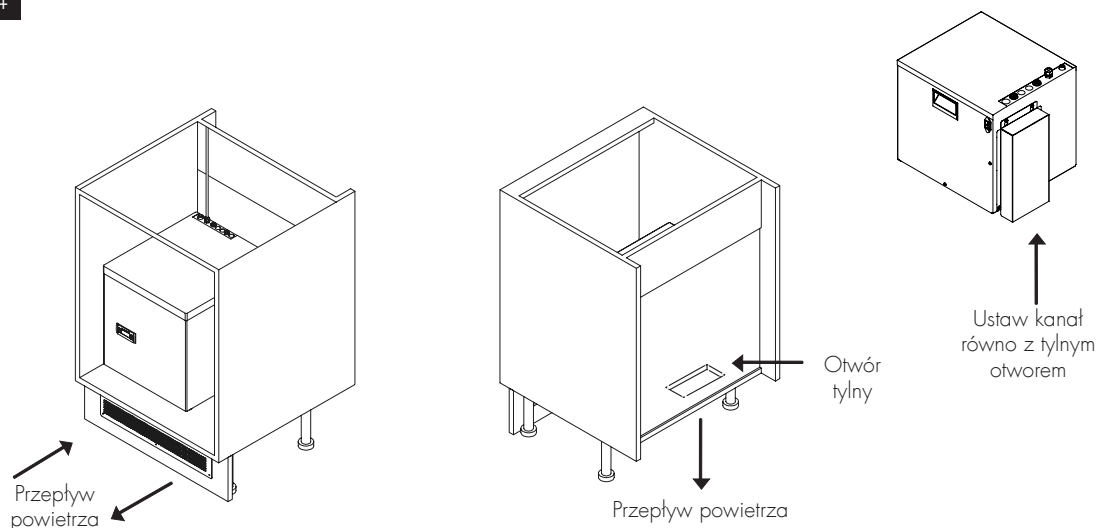
Wstaw skrzynię wentylacyjną do otworu w panelu dolnym. Następnie wstaw kanał wentylacyjny do skrzyni wentylacyjnej aż do oporu. Następnie skróć kanał wentylacyjny tak, aby pasował do listwy przypodłogowej.

3



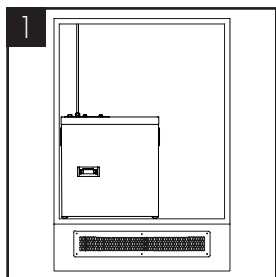
Umieść kratkę wentylacyjną na środku otworu w listwie przypodłogowej, a następnie użyj samoprzylepnych śrub do przykręcenia płytki.

4

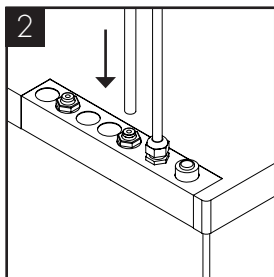


Segment musi zostać odpowiednio umiejscowiony, aby zapewnić optymalny przepływ powietrza.

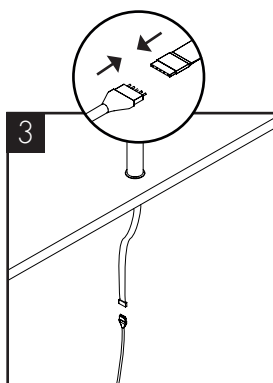
Montaż podblatowy i podłączenie wody



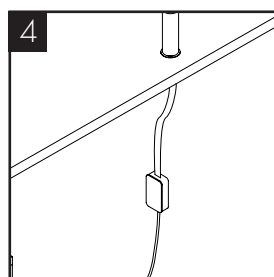
1 Umieść urządzenie w odpowiednim miejscu, zapewniając wystarczającą przestrzeń do montażu dostarczonego zestawu wentylacyjnego.



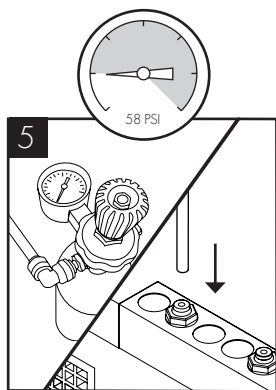
2 Podłącz kran u1 do wylotu wody.



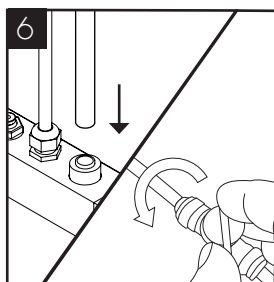
3 Podłącz wąż pomiędzy baterią a membraną dotykowego panelu sterowania.



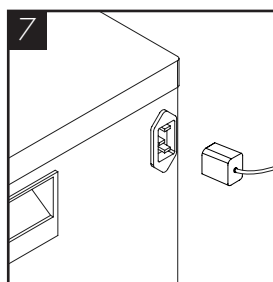
4 Zainstaluj wewnątrz skrzyni przyłączeniowej w dostarczonej postaci.



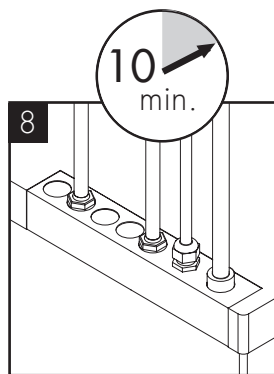
5 Podłącz dopływ CO₂ z regulatora gazu, upewniając się, że ciśnienie jest ustawione na poziomie do 58 PSI (4 bary) i włącz dopływ.



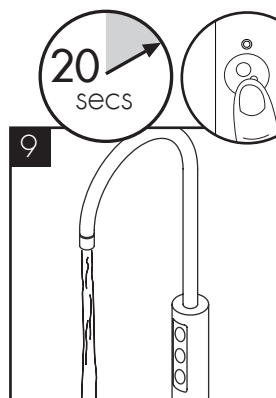
6 Podłącz chłodziarkę do wody i otwórz zawór odcinający zasilanie sieciowe.



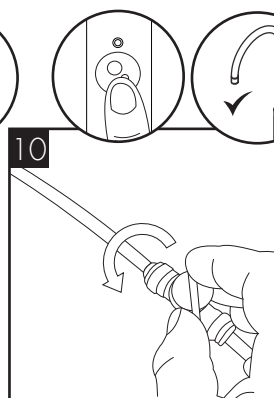
7 Podłącz segment do zasilania elektrycznego i włącz zasilanie.



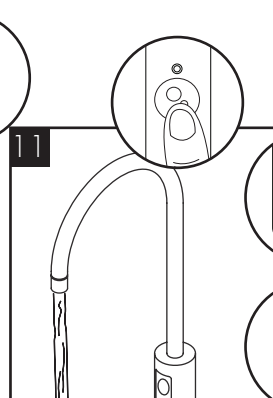
8 Po około 10 minutach, gdy chłodziarka uzyska swoją normalną temperaturę pracy, zatrzyma się sprężarka i wentylator.



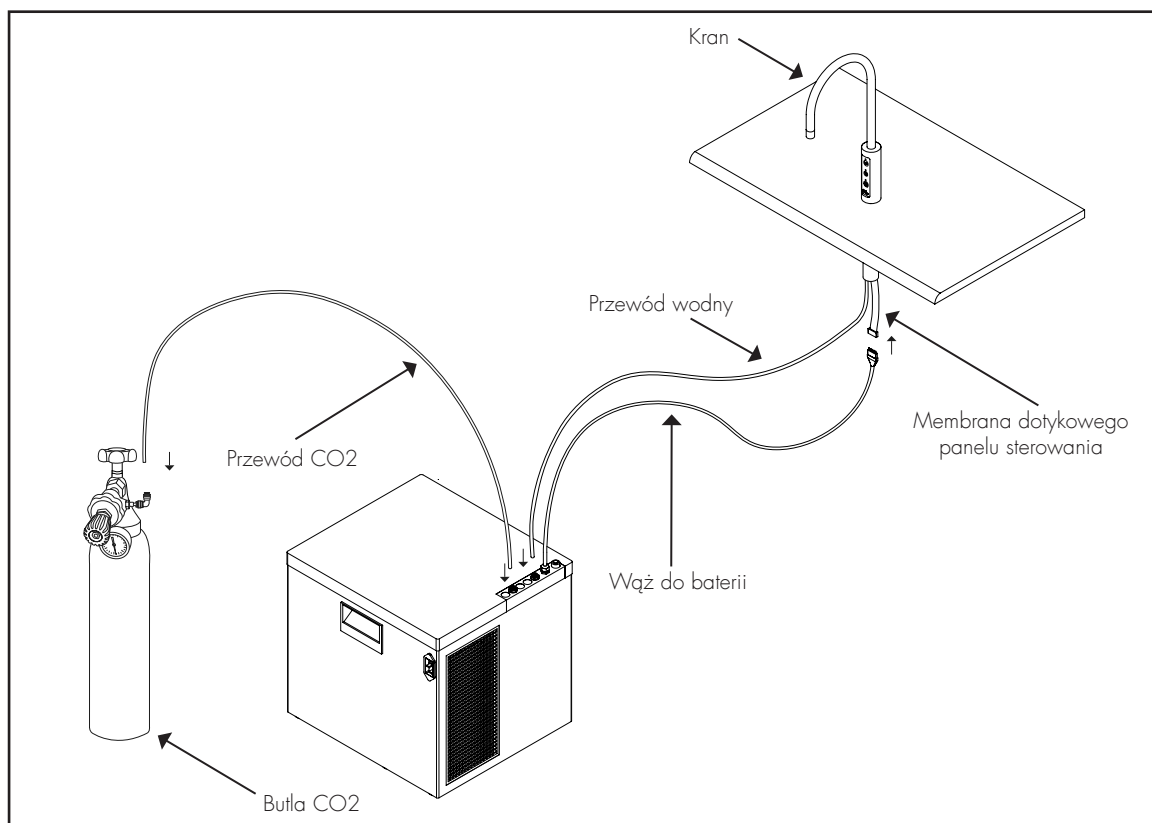
9 Saturator powinien zostać pozbawiony powietrza poprzez spuszczenie gazowanej wody przez około 20 sekund.



10 Odetnij dopływ wody i włącz rozlewanie gazowanej wody. Gdy układ wodny zostanie opróżniony, pozostały gaz zostanie wydany w ciągu około 5 sekund. Natychmiast po tym czasie podłącz z powrotem dopływ wody, aby napędzić układ.



11 Odlej po kolei wodę o temp. pok., niegazowaną i gazowaną, aby pozbyć się powietrza z układu. Czas trwania tego procesu zależy od długości przewodu pomiędzy segmentem a kranem.

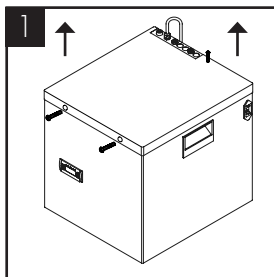


Bezpieczeństwo

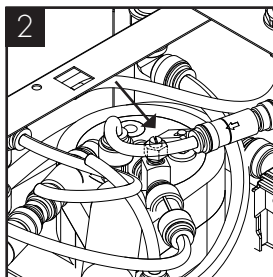
Segment powinien zostać odcięty od zasilania elektrycznego przed zdjęciem pokrywy. Podczas pracy z dwutlenkiem węgla pod wysokim ciśnieniem ważne jest zachowanie szczególnej ostrożności. W żadnym wypadku nie można podnosić ciśnienia powyżej 58 PSI (4 bary).

Natężenie przepływu wody gazowanej

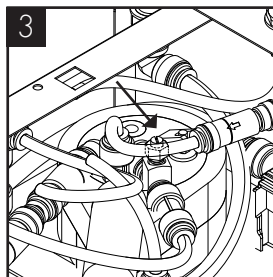
UWAGA: Natężenie przepływu wody sodowej jest ustawione na 35 ml/sek. przy ciśnieniu 58 PSI (4 bary). Aby wyregulować natężenie przepływu wody sodowej, wykonaj następujące kroki:



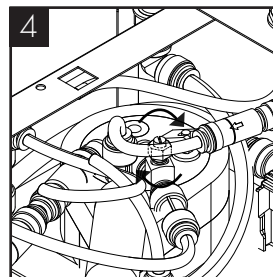
1 Odkręć 3 śruby przytrzymujące pokrywę i ją zdejmij.



2 Zlokalizuj regulator przepływu. Znajduje się on na górze puszki saturatora i jest podłączony do środkowego portu w puszcze.



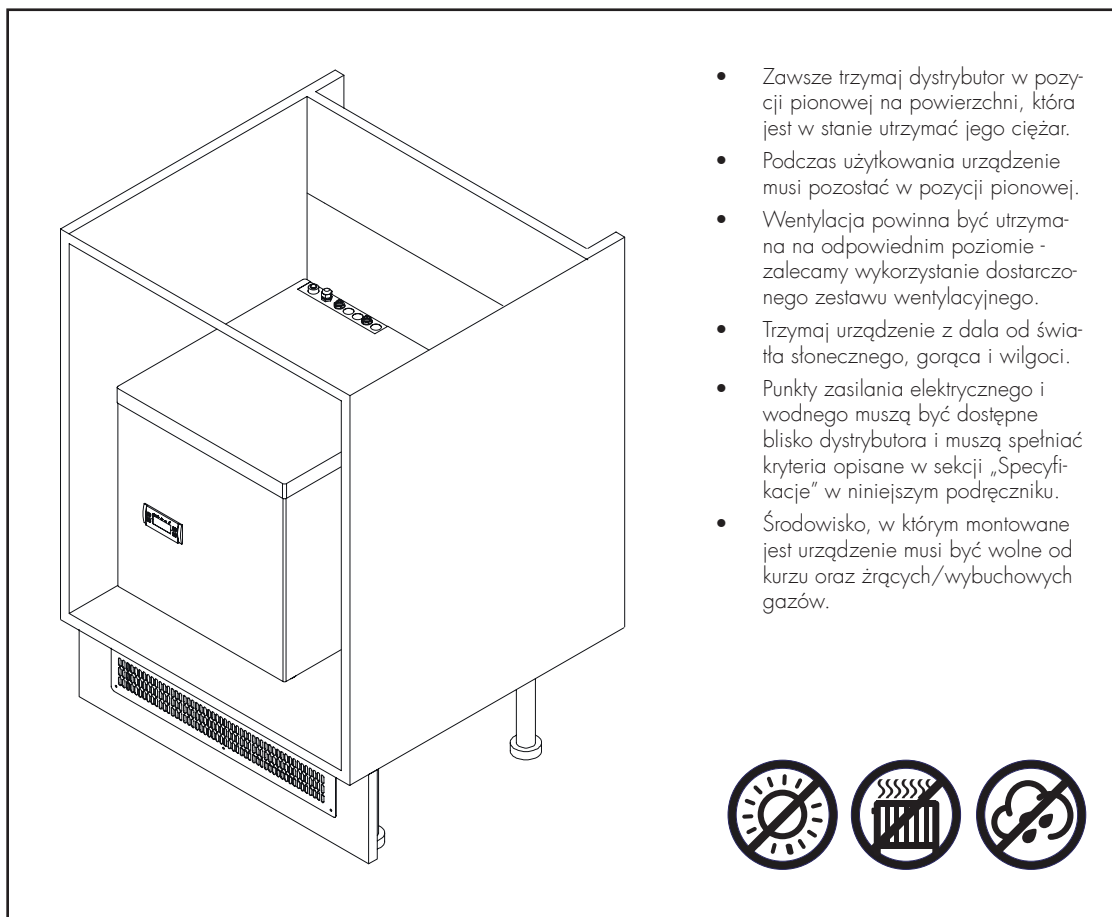
3 Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą, ale jej nie zdejmuj.



4 Następnie możesz dostosować przepływ poprzez przekręcenie śruby regulacyjnej w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć przepływ oraz zgodnie ze wskazówkami zegara, aby go zmniejszyć. Po każdej regulacji natężenie przepływu powinno zostać zmierzone.

Po uzyskaniu prawidłowego natężenia wykonaj kroki 1, 2 i 3 w odwrotnej kolejności.

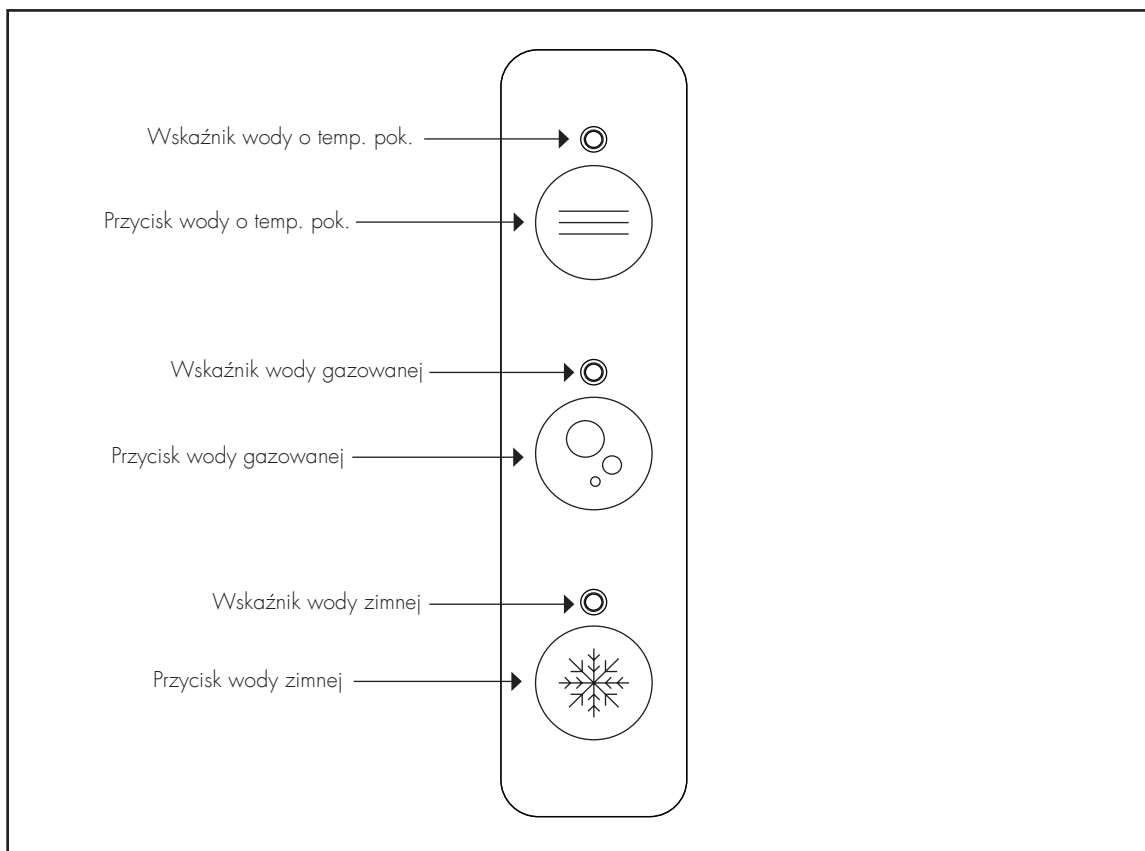
Ogólne zasady bezpieczeństwa



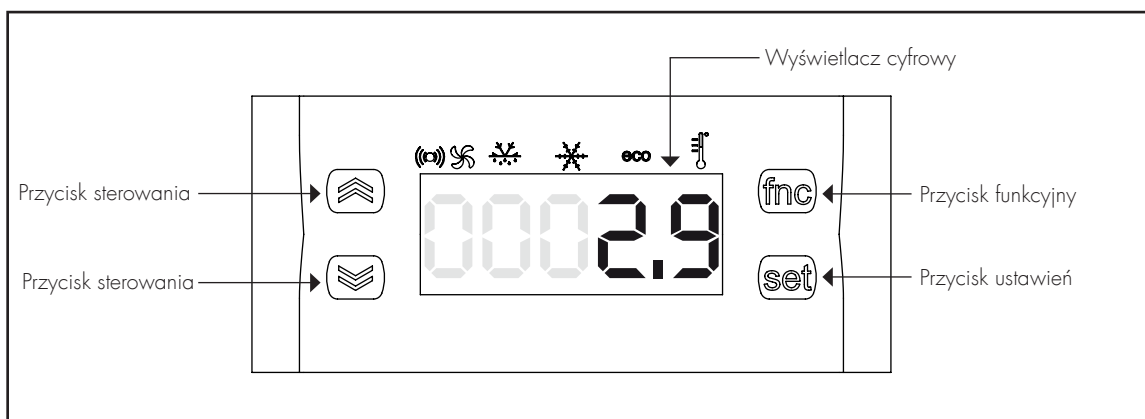
Obsługa

Funkcje i ustawienia

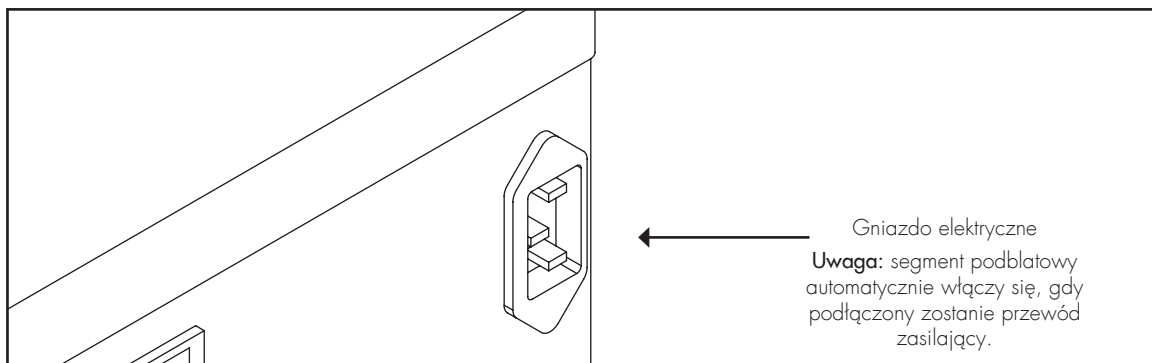
Dotykowy panel sterowania



Panel sterowania Eliwell



Ustawienia

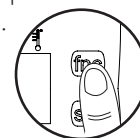


Ustawienia podstawowe

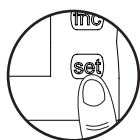
Regulacja punktu nastawy:



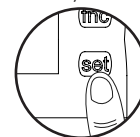
1. Włącz zasilanie w sieci - wyświetlacz zamiga kilka razy, a następnie uruchomi się układ chłodzenia i na wyświetlaczu pokaże się temperatura czujnika w zbiorniku wody.
2. Naciśnij i zwolnij przycisk „Set” - wyświetli się napis „SET”.
3. Naciśnij ponownie „Set” i na wyświetlaczu wyświetli się wartość numeryczna (np. 9°C).
4. Zwiększ lub zmniejsz tę liczbę wg potrzeby przy użyciu strzałek w górę lub w dół po lewej stronie okna wyświetlacza.
5. Gdy wyświetli się prawidłowe ustawienie, naciśnij przycisk „Set” i na wyświetlaczu wyświetli się napis „SET”.
6. Przyciśnij przycisk FNC, aby powrócić do odczytu z sondy temperatury.



Zmiana nastawy różnicowej:

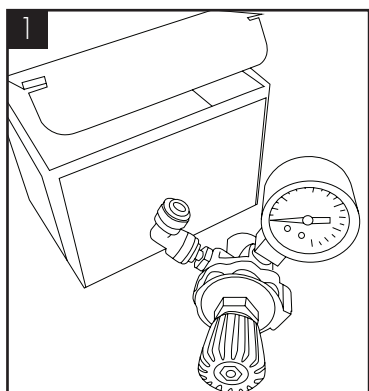


1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Set” aż do momentu wyświetlenia napisu „CP” na wyświetlaczu. Zwolnij przycisk.
2. Naciśnij ponownie „Set” i na wyświetlaczu wyświetli się napis „DIF”.
3. Naciśnij ponownie „Set” i na wyświetlaczu wyświetli się wartość numeryczna (np. 1°C, wartość domyślna).
4. Zwiększ lub zmniejsz tę liczbę wg potrzeby przy użyciu strzałek w górę lub w dół po lewej stronie okna wyświetlacza.
5. Po dokonaniu zmiany naciśnij ponownie „Set” i na wyświetlaczu wyświetli się napis DIF.
6. Jeśli nie potrzebne są żadne inne zmiany, ponownie wciśnij FNC, aby zakończyć.

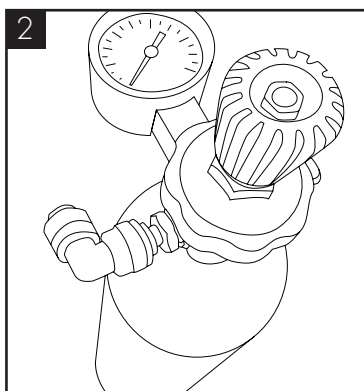


UWAGA: Jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty przez 15 sekund, wyświetlacz wróci do trybu wyświetlania temperatury i wszystkie zmiany w ustawieniach zostaną zapisane.

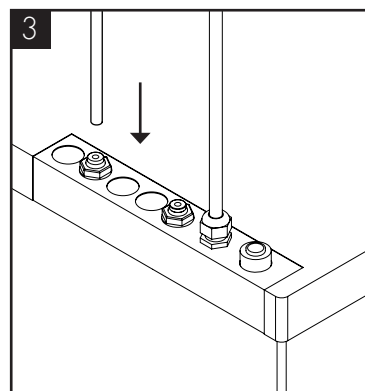
Instalacja butli CO2



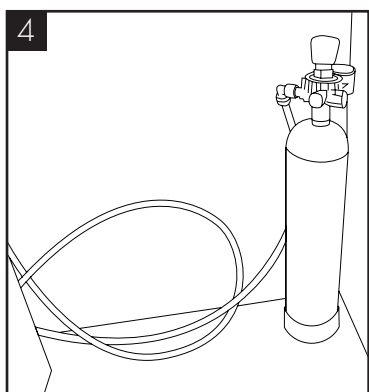
1 Wypakuj regulator CO2 i zamontuj kolanko na wylocie króćca.



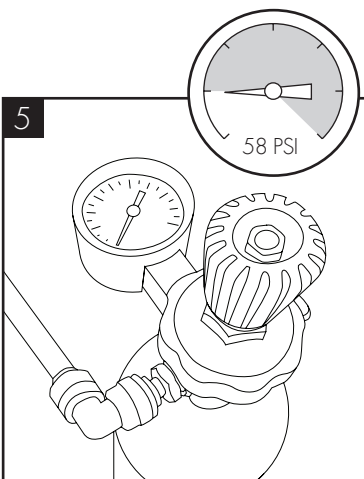
2 Zamontuj regulator do wymiennej butli z CO2, upewniając się, że ciśnieniowy zawór upustowy w trzpieniu nie jest skierowany na Ciebie lub inną osobę. Upewnij się, że regulator jest zamknięty. Zabezpiecz, dokręcając ręcznie.



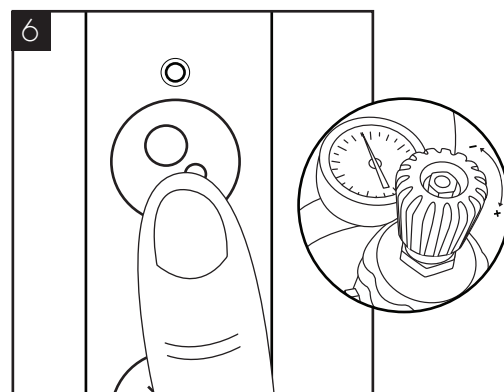
3 Podłącz zmontowaną butlę CO2 i regulator do wlotu CO2 przy użyciu przewodu 1/4".



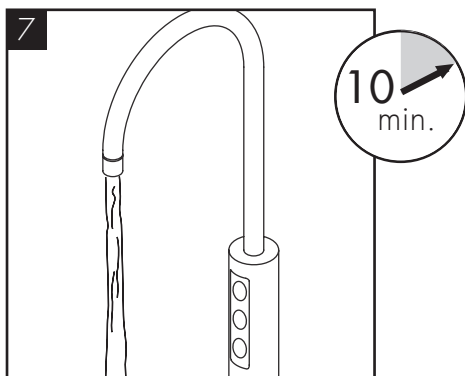
4 Postaw butlę w odpowiednim miejscu.



5 Zaleca się ustawienie pomiędzy 3,5 - 4 bary (58 PSI) (maks.) Nie przekraczaj ciśnienia 4 barów.



6 Konieczne jest napełnienie układu saturacji CO2 - wciśnij przycisk gazowanej wody na kilka sekund aż zacznie wylać CO2. Przetestuj i wyreguluj ciśnienie CO2 według potrzeby.

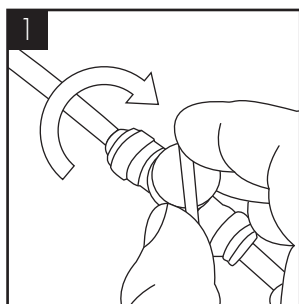


7 Pozostaw urządzenie na 8-12 minut aż zakończy się proces wstępnego chłodzenia.

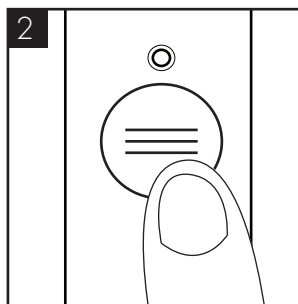
Konserwacja i czyszczenie

Instrukcja dezynfekcji

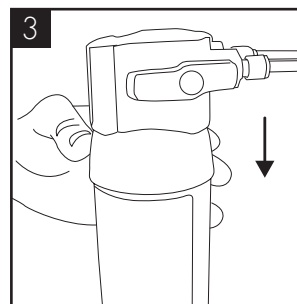
UWAGA: Wszystkie prace konserwacyjne muszą być przeprowadzane, gdy dystrybutor jest wyłączony. Czynność może być wykonywana tylko przez przeszkolony personel. Co 6 miesięcy zaleca się przeprowadzenie następującej procedury dezynfekcji:



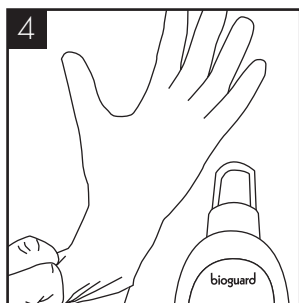
1 Odcłącz dopływ wody z sieci.



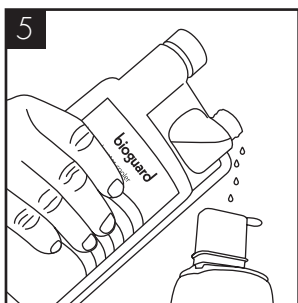
2 Na chwilę przytrzymaj przycisk wody zimnej/o temperaturze pokojowej, aby wypuścić wewnętrzne ciśnienie wody z urządzenia.



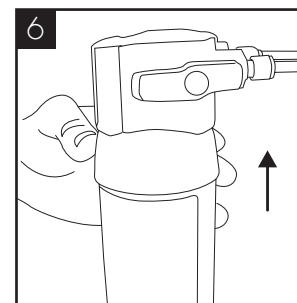
3 Wymij filtr.



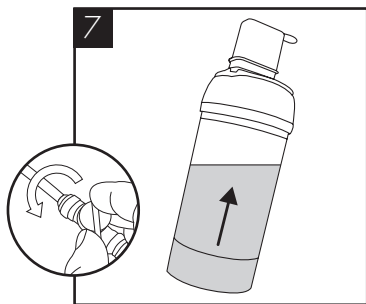
4 Należy użyć żelu ochronnego do rąk Bioguard oraz założyć rękawice ochronne.



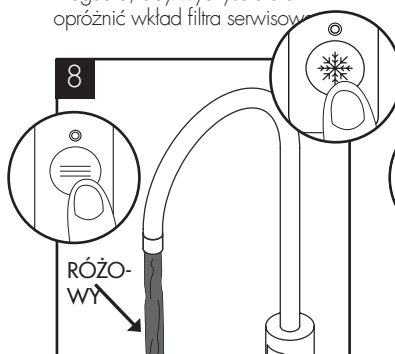
5 Dodaj 25 ml płynu dezynfekującego wewnętrznej Bioguard, aby wyczyścić oraz opróżnić wkład filtra serwisowy.



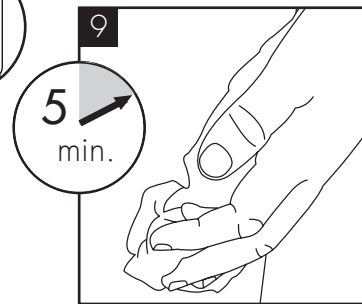
6 Podłącz do głowicy filtra.



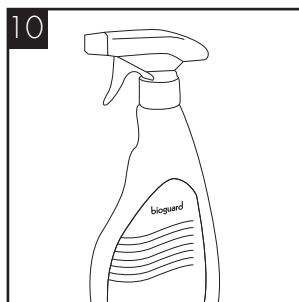
7 Włącz dopływ wody aż do wypełnienia się wkładu serwisowego/dozownika.



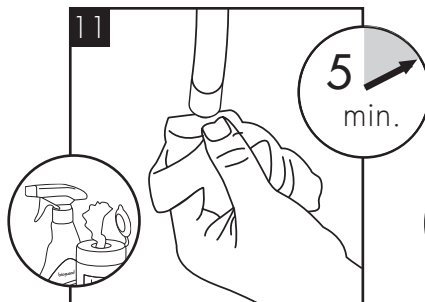
8 Wypuść wodę przy użyciu przycisku wody zimnej aż zmieni kolor na różowy. Przytrzymaj przez chwilę również przycisk wody o temperaturze pokojowej. Powtórz procedurę z przyciskiem wody gazowanej (jeśli obecny).



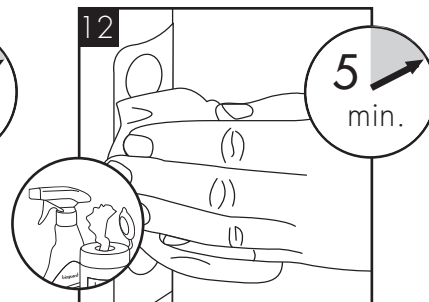
9 Pozostaw roztwór wewnątrz urządzenia w celu uzyskania efektu dezynfekcji (minimum 5 minut), czyszcząc w międzyczasie urządzenie z zewnątrz.



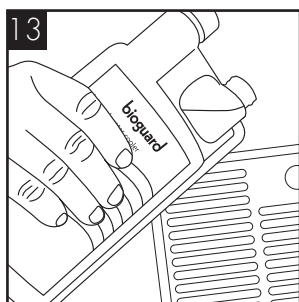
Do tego celu zalecamy użycie piany do usuwania kamienia i dezynfekcji w sprayu Bioguard.



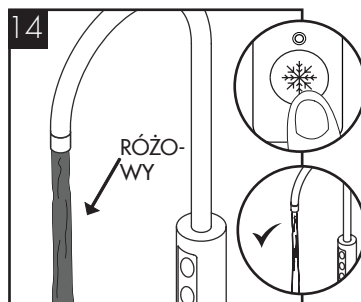
Zwróć szczególną uwagę na baterię oraz przyciski. Do tego celu użyj zewnętrznego środka odkażającego i czyszczącego w sprayu oraz ściereczek czyszczących Bioguard.



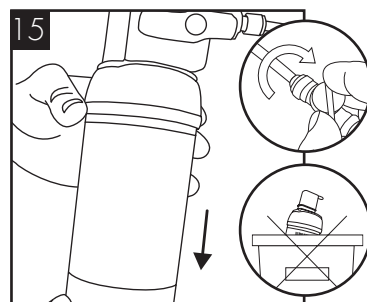
W razie potrzeby użyj środka ochronnego do usuwania zarysowań Bioguard.



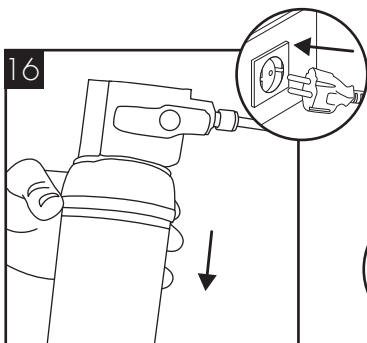
Nie zapomnij o tacy ociekowej. Jeśli zainstalowany został system ostrzegania przed przelewem, opróżnij go i przepłucz, a w razie potrzeby użyj małej ilości płynu dezynfekującego.



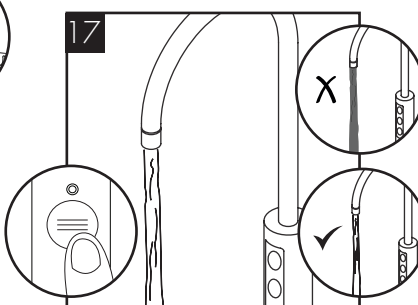
Gdy ukończyłeś czyszczenie z zewnątrz (minimum 5 minut), spłucz urządzenie za pośrednictwem przycisku zimnej wody do momentu, aż rozlewana woda będzie czysta. Powtórz czynność dla przycisków wody o temperaturze pokojowej oraz wody gazowanej.



Wyłącz wodę i wyjmij filtr serwisowy. Zachowaj filtr serwisowy do ponownego użytku.



Zamontuj nowy filtr. Podłącz dopływ wody oraz zasilanie elektryczne.



Wyplucz wstępnie nowy filtr, pozwalając wodzie o temperaturze pokojowej spłynąć do tacki ociekowej, aż do momentu uzyskania wody czystej i pozbawionej powietrza. Spuść trochę wody, aby sprawdzić wszystkie funkcje.



Należy pamiętać, że płyn dezynfekujący zawiera aktywny środek żrący/alkaliczny. Korzystaj odpowiedzialnie, zachowując ostrożność i pamiętaj, że z racji zasadowego charakteru, zbyt wysokie stężenie płynu/zbyt długi kontakt płynu z jakimikolwiek materiałami, w tym z metalem, może spowodować uszkodzenie. Zawsze spłucz wszystkie powierzchnie kontaktowe czystą wodą.

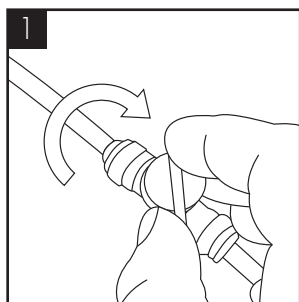


Unikaj kontaktu ze skórą i używaj rękawic ochronnych podczas używania płynów dezynfekujących.

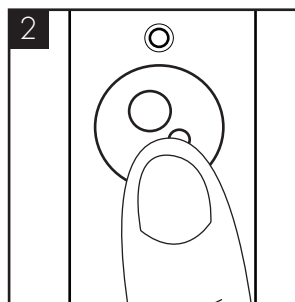


W przypadku kontaktu ze skórą, natychmiast spłucz czystą, zimną wodą.

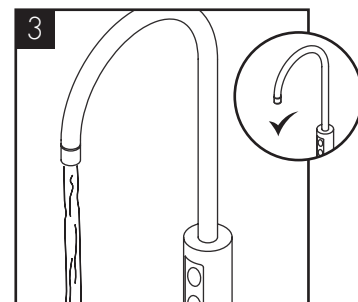
Opróżnianie zbiornika z CO2



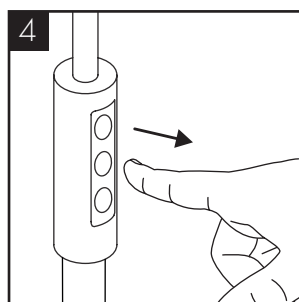
Odłącz dopływ wody.



Przyciśnij i przytrzymaj przycisk wody gazowanej aż zbiornik zostanie opróżniony, a cały gaz CO2 wypuszczony.



Zbiornik został opróżniony z wody jeżeli z kranu wydobywa się tylko CO2.



Zwolnij przycisk wody gazowanej, aby nie wypuścić zbyt wielkiej ilości CO2, gdyż może to spowodować uszkodzenie zbiornika.

Zaawansowane rozwiązywanie problemów

Diagnozowanie usterek

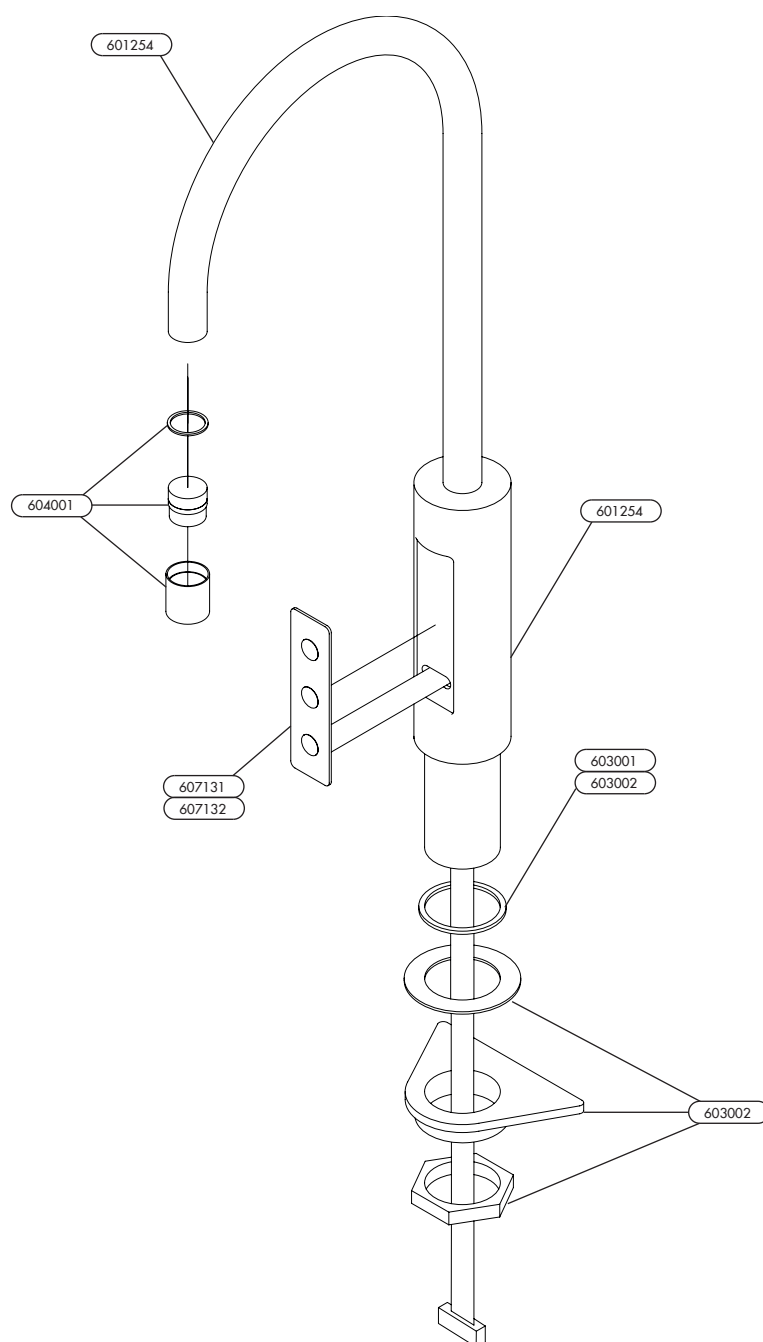
Problem/zgłoszenie	Możliwa przyczyna	Zalecana czynność
Woda nie leci	Regulator ciśnienia wody	Sprawdź przepływ wody do zbiornika przez regulator. W razie potrzeby wymień.
Brak gazowanej wody	Brak ciśnienia CO ₂ - sprawdź poprzez regulację ciśnieniowego zaworu upustowego w zbiorniku z wodą gazowaną.	Sprawdź butlę CO ₂ , regulator, a następnie zawór zwrotny. Ciśnienie wlotowe powinno wynosić 58 PSI (4 bary). Dostosuj lub wymień w razie potrzeby.
	Zbiornik z wodą gazowaną się nie napełnia	Sprawdź sondę w zbiorniku w razie ewentualnego zwarcia do masy. Sprawdź, czy nie przekroczono czasu oczekiwania dla pompy, wyłącz zasilanie cyklu i włącz ponownie, a następnie oczyść saturator. Sprawdź dopływ zasilania do pompy wody (230 V AC) i gdy napięcie jest obecne, a pompa nadal nie działa - wymień pompę. W razie braku napięcia i gdy czas oczekiwania dla pompy nie został przekroczony, sprawdź bezpieczniki w module sterowania. W razie potrzeby wymień moduł sterowania.
Saturacja słabej jakości	Nieprawidłowe ciśnienie CO ₂	Sprawdź butlę CO ₂ , regulator, a następnie zawór zwrotny. Ciśnienie wlotowe powinno wynosić 58 PSI (4 bary). Dostosuj lub wymień w razie potrzeby.
	Powietrze w zbiorniku z wodą gazowaną	Odetnij dopływ zasilania elektrycznego i włącz rozlewanie gazowanej wody aż zacznie ulatywać gaz. Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund. Włącz zasilanie elektryczne i ponownie napełnij zbiornik wodą.
	Osad w zbiorniku z wodą gazowaną	Po dłuższym użytkowaniu w zbiorniku z gazowaną wodą może rozwinąć się osad powierzchniowy. Odnieś się do instrukcji czyszczenia i dezynfekcji.
	Zbiornik z wodą gazowaną jest przepelniony	Jeśli pompa działa nieprzerwanie, sprawdź połączenie z sondą poziomą w zbiorniku. Jeśli problem nie ustępuje, wymień płytkę drukowaną.

Diagnozowanie usterek (ciąg dalszy)

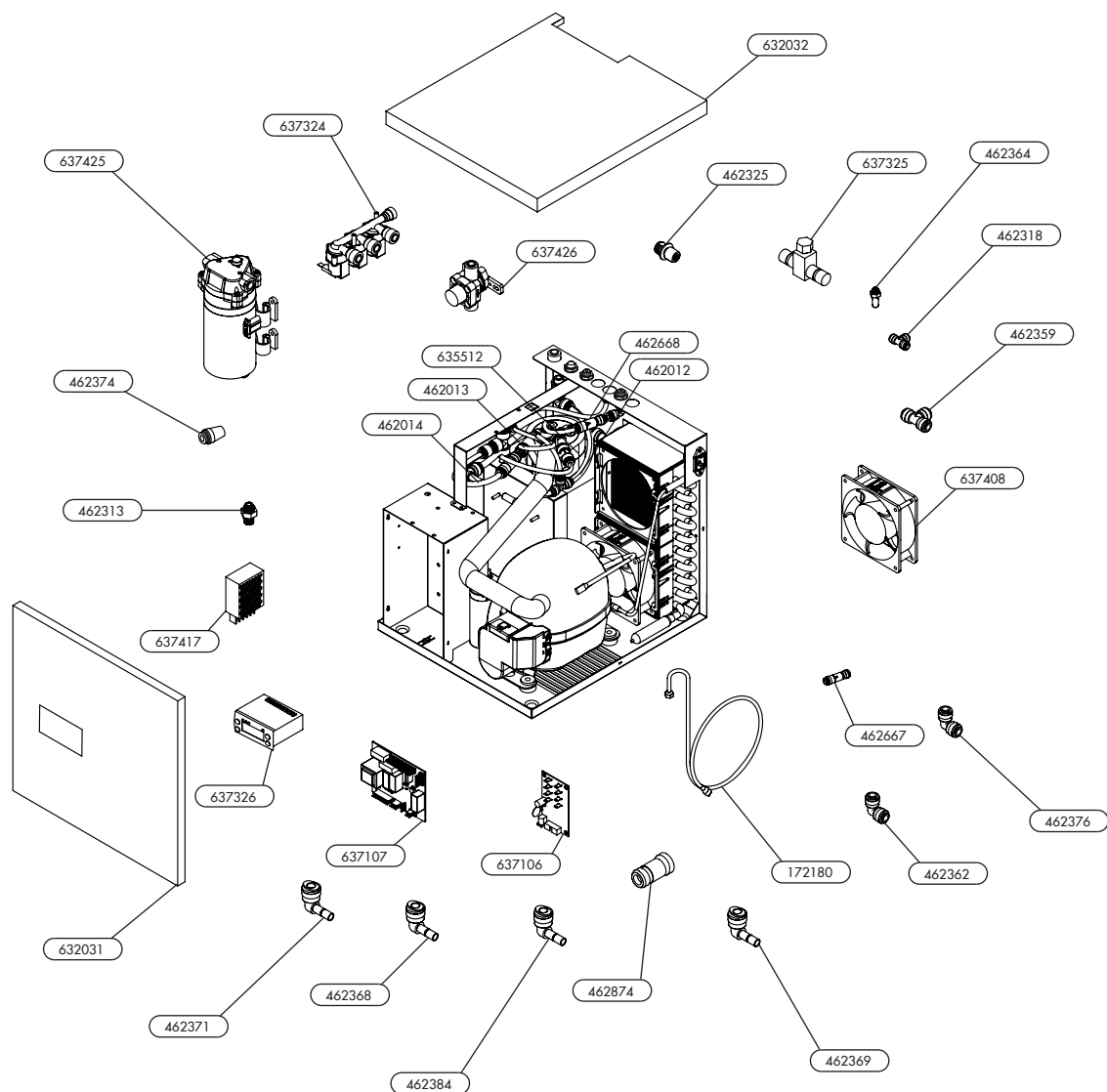
Problem/zgłoszenie	Możliwa przyczyna	Zalecana czynność
Ciepłe napoje	Niewystarczający przepływ chłodnego powietrza w lodówce.	Sprawdź, czy kondensator nie jest zablokowany. Sprawdź dopływ zasilania do wentylatorów chłodzących (230 V AC). Jeśli zasilanie działa, wymień wentylatory. Jeśli zasilanie nie działa, sprawdź sprężarkę. Linie zasilania do wentylatorów i sprężarki są połączone.
	Sprężarka nie działa	Sprawdź dopływ zasilania do sprężarki (230 V AC). W razie braku zasilania, sprawdź czy działa regulator lodówki Eliwell. Sprawdź, czy układ nie jest przegrzany. Poczekaj aż urządzenie się ochłodzi i sprawdź, czy nie ma żadnych utrudnień przepływu powietrza. Gdy segment się ochłodził, układ chłodniczy powinien się ponownie uruchomić. Jeśli problem nie ustępuje, skontaktuj się z obsługą techniczną. Jeśli regulator lodówki Eliwell działa, sprawdź czy parametry operacyjne są poprawnie ustawione i sprawdź sondy. W razie potrzeby wymień sondy.
	Regulator lodówki Eliwell nie działa.	Sprawdź dopływ zasilania do regulatora. Jeśli zasilanie działa, wymień regulator. Jeśli zasilanie nie działa, sprawdź płytkę drukowaną.
	Płytkę drukowaną nie działa.	Sprawdź bezpieczniki na płytce oraz we wtyczce sieciowej. Jeśli bezpieczniki działają, wymień płytkę drukowaną.
	Lodówka nie działa	Jeśli sprężarka i wentylator działają, a nie ma chłodzenia, skontaktuj się z obsługą techniczną.

Szczegółowe schematy i lista części

Szczegółowy schemat kranu



Szczegółowy schemat modułu wody zimnej, o temp. pok. i gazowanej



Lista części do kranu

Nr części Borg & Overström	Opis
601254	Montaż kranu u1 wraz z kompletnym zestawem pierścieni „O-ring”, nakrętek i uszczelek
603001	Zastępczy pierścień „O-ring” dla kranu u1
603002	Zestaw pierścieni „O-ring”, nakrętek i uszczelek do kranu u1
604001	Zestaw aeratorów do kranu „łabędzia szyja” u1
607131	Membrana panelu sterowania dla kranu wody zimnej i o temp. pok. u1
607132	Membrana panelu sterowania dla kranu wody zimnej, o temp. pok. i gazowanej u1

Lista części

Nr części Borg & Overström	Opis
172180	Wąż do baterii „łabędzia szyja”
462012	RURA LLDPE BU 3/8
462013	RURA LLDPE BU 1/4
462014	RURA LLDPE BU 5/16
462313	Złączka wkręcana, 3/8x1/4 BSP
462318	Złącze wtykowe „T”, 1/4
462325	Złącze grodziowe 1/4
462359	Złącze wtykowe „T”, 3/8
462362	Kolanko wtykowe, 3/8
462364	Króciec wkręcany, 3/8ODx1/4BSP
462368	Trzpień kolanka 1/4-1/4
462369	Trzpień kolanka 3/8-1/4
462371	Trzpień kolanka, 3/8-3/8
462374	Reduktor, 3/8-5/16
462376	Kolanko wtykowe, 5/16
462384	Złączka wtykowa kolankowa, 5/16-5/16
462667	Pojedynczy zawór zwrotny, 5/16
462668	Pojedynczy zawór zwrotny, 1/4
462874	Złącze proste redukcyjne, 5/16-1/4
632031	Przednia owijka DRYO47
632032	Pokrywa DRYO45
633512	Izolacja owijki puszk
637106	Moduł sterowania zaworem elektromagnetycznym rozlewania
637107	Moduł sterowania EXL170 CLIP III
637324	Potrójny elektromagnetyczny zawór rozlewania
637325	Regulator przepływu
637326	Regulator Eliwell
637408	Wentylator osiowy 240 V
637417	Zasilacz 12 V
637425	ZESPÓŁ SILNIKA pompy Aquatec IPC1400
637426	Regulator BIT 1,3 bara TYP 88259R6













Informacje techniczne

Specyfikacje

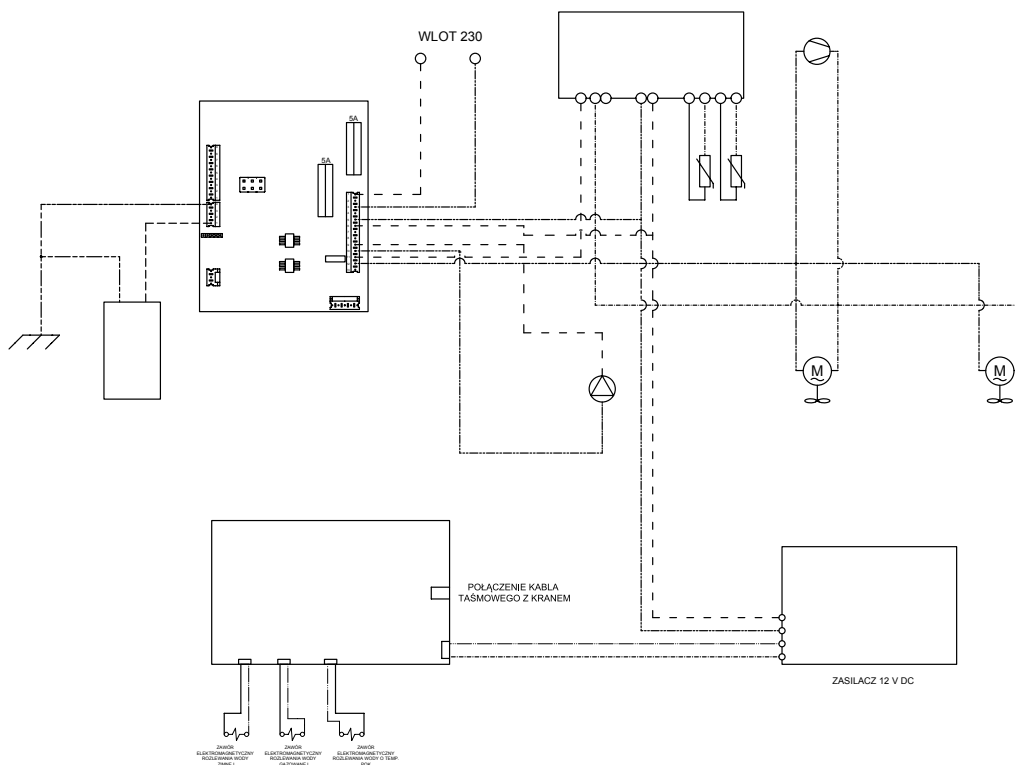
UKŁAD CHŁODZENIA	Wężownica wykonana z nierdzewnej stali użyta w modelach chłodzenia przepływowego odpowiedzialna jest za natychmiastowy proces chłodzenia (za pomocą bloków CO ₂ w stanie stałym). Wysokowydajny system sprężania z chłodzeniem kapilarnym. Czynnik chłodniczy R134a przyjazny dla środowiska.
ZIMNA TEMPERATURA	2°C - 10°C
PRZEPUSTOWOŚĆ NA GODZINĘ	40 litrów wody zimnej i gazowanej przy <10°C.
ROZLEWANIE	Bateria typu „łabędzia szyja” o opływowym designie oraz kontrolkami dotykowymi.
MAKS. OPERACYJNY POBÓR MOCY	570 W (podczas odzyskiwania)
MOC ZNAMIONOWA	277 wat
ILOŚĆ GAZU CHŁODNICZEGO	R134a 130 g
ZASILANIE ELEKTRYCZNE	230 V AC (50 Hz)
PODŁĄCZENIE WODY	Wejście sieciowe - Złącze zatrzaskowe/bateria 1/4" - Złącze zatrzaskowe 1/4".
PODŁĄCZENIE CO ₂	Złącze zatrzaskowe 1/4"
WYMIARY	(szer./gł./wys.) 330 x 370 x 362 mm
MASA	26 kg
PRĄD ZNAMIONOWY	2 A
WARTOŚĆ ZNAMIONOWA BEZPIECZNIKA	5 A
CIŚNIENIE WODY DOPIŁYWOWEJ	22 PSI (1,5 bara) - regulowana wewnętrznie do poziomu 22 PSI (1,5 bara).
CIŚNIENIE CO ₂	58 PSI (4 bary) maksymalne
SPRĘŻARKA	Tecumseh THB4422Y
KLASA KLIMATYCZNA	N

Schematy obwodów

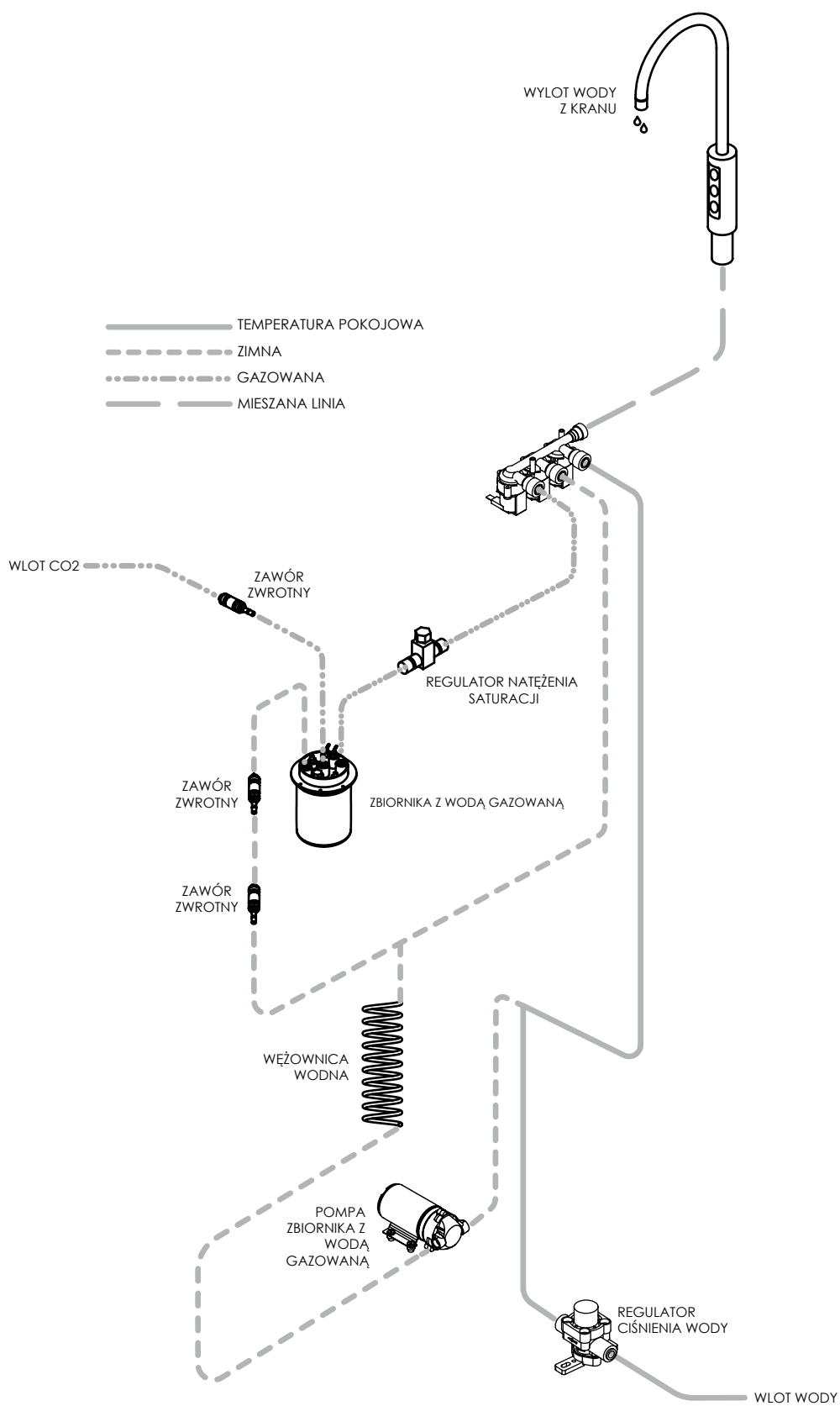
KEY

-  WENTYLATOR SKRAPLACZA
-  SONDA TEMPERATURY
-  WENTYLATOR
-  SPRĘŻARKA
-  TRANSFORMATOR
-  PRZEŁĄCZNIK
-  ZAWÓR ELEKTROMAGNETYCZNY
-  BEZPIECZNIK
-  POMPA
-  DIODA MOSTKA
-  PRZEŁĄCZNIK TEMPERATURY
-  PUSZKA SATURATORA

- CZARNY
- · - · - · PURPUROWY
- - - - BRAZOWY
- · - · - · NIEBIESKI
- - - - BIAŁY
- · - · - · ŻÓŁTY
- - - - ZIELONY
- · - · - · CZERWONY



Schemat połączeń wodnych



CE Declaration of Conformity CE

Producer: Borg & Overström
Synergy House
Fakenham Road
Morton-on-the-Hill
NR9 5SP
UK

Product Type: Water Dispenser
Model Range: u1/u2 40L (Undercounter) Series

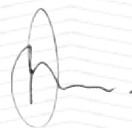
According to:

2004/108/EC Electromagnetic Compatibility (EMC)
2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)
97/23/EC Pressure Equipment Directive (PED)
2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
2012/19/EU Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)
1935/2004: materials and articles intended to come into contact with food.
2023/2006: good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food (GMP)

Applicable Regulations & Standards:

EN 60335 1:2012: Household and similar electrical appliances - Safety. Part 1 general requirements
BS EN ISO 13585:2012: Brazing — Qualification test of brazers and brazing operators.
BS EN ISO 9001:2008: Quality management systems
BS EN ISO 14001:2004: Environmental management systems

We declare that the above product(s) comply with the relevant basic requirements of the known EC regulations, provided the products are installed and used in accordance with the parameters of their design and purpose, as identified.



Daniel Lyon
Managing Director

Date November 2017

© Copyright Borg & Overström.

Niniejsza instrukcja została wydrukowana przez Borg & Overström i zabrania się jej powielania lub kopiowania w jakiegokolwiek formie.

Numer ref. dokumentu: u1.40.I&OM.v23042018